

# ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzavretá podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zmluva“)

## Článok I. Zmluvné strany

|                   |  |
|-------------------|--|
| Požičiavateľ:     | <b>Slovenská národná knižnica</b>                    |
| Sídlo:            | Námestie J. C. Hronského č. 1, 036 01 Martin         |
| Právna forma:     | štátna rozpočtová organizácia                        |
| Štatutárny orgán: | Ing. Katarína Krištofová, PhD., generálna riaditeľka |
| IČO:              | 36138517   |
| DIČ:              | 2021537199   |
| Kontaktná osoba:  | Doc. PhDr. Augustín Maťovčík, DrSc.                  |

(ďalej len „SNK“ alebo „požičiavateľ“)

|                   |  |
|-------------------|--|
| Vypožičiavateľ:   | <b>Slovenské národné múzeum</b>                |
| Sídlo:            | Vajanského nábr. 2, 810 06 Bratislava          |
| Štatutárny orgán: | PhDr. PaedDr. Viktor Jasaň, generálny riaditeľ |
| IČO:              | 00164721                                       |
| DIČ:              | 20 206 030 68                                  |
| Kontaktná osoba:  | PhDr. Pavol Komora                             |

(ďalej len „SNM alebo „vypožičiavateľ“)  
(spolu aj ako „zmluvné strany“)

## Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je bezodplatná výpožička *archívneho dokumentu*: „**Pamätník Adely Ostrolúckej**“, **faksimile, signatúra J 46** – dokument obsahuje celostranové kresby, kolorované iniciály, náčrty, rukopisné komentáre, verše, zápisy a autogramy na 111 stranách z rokov 1811 – 1852, 230 papierových listov v pevnej väzbe, rozmer 20 x 26 cm, v hodnote 350 EUR a *zbierkového predmetu* „**Štefunko, Fraňo: Ľudovít Štúr**“, bronz, 1961, výška 160 cm, signatúra ev. č. PL 100, v hodnote 12 000 EUR (ďalej aj ako „predmet výpožičky“) za podmienok uvedených v tejto zmluve.

## Článok III. Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky špecifikovaný v čl. II. bod 1 tejto zmluvy sa vypožičiava za účelom realizácie výstavy pod názvom „Ľudovít Štúr (1815 – 1856) – reformátor slovenskej spoločnosti“, ktorá sa uskutoční v priestoroch SNM – Historického múzea, Bratislavský hrad, P.O. BOX 13, 810 06 Bratislava. v termíne od 01. 06. 2016 do 10. 10. 2016.
2. Zmena účelu výpožičky je neprípustná.

## Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ sa zaväzuje:
  - a) oboznámiť vypožičiavateľa s faktickým stavom predmetu výpožičky;
  - b) prenechať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave, ktorý je spôsobilý na užívanie na účel podľa tejto zmluvy.
  - c) predmet výpožičky protokolárne odovzdať vypožičiavateľovi. Vzor Protokolu o odovzdaní predmetu výpožičky tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy;
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť primerané klimatické, svetelné a bezpečnostné podmienky v priestore dočasného užívania predmetu výpožičky;
- b) zamedziť nedovolenej manipulácii s predmetom výpožičky neoprávnenými osobami;
- c) vrátiť predmet výpožičky bez toho, aby boli na predmete výpožičky spôsobené akékoľvek neoprávnené zásahy;
- d) predmet výpožičky udržiavať v dobrom stave a užívať ho v súlade s článkom III tejto zmluvy;
- e) zreteľne uvádzať pri predmete výpožičky označenie jeho pôvodu, a to: Slovenská národná knižnica;
- f) zabezpečiť také bezpečnostné opatrenia pri sprístupňovaní a preprave predmetu výpožičky, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu predmetu výpožičky. Vypožičiatel zodpovedá požičiatelovi za všetky vzniknuté škody (napr. krádež, strata, zničenie a iné poškodenie), ktoré vzniknú na predmete výpožičky počas trvania výpožičky. V prípade poškodenia, zničenia, zámene, straty, odcudzenia predmetu výpožičky alebo akejkoľvek inej škody na predmete výpožičky, je vypožičiatel povinný nahradiť požičiatelovi všetku škodu v plnom rozsahu;
- g) bezodkladne oznámiť požičiatelovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky;
- h) v prípade, ak hrozí vznik škody na predmete výpožičky, uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody;
- i) predmet výpožičky protokolárne vrátiť požičiatelovi v stave, v akom ho prevzal. Vzor Protokolu o vrátení predmetu výpožičky tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy.
  3. Vypožičiatel nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky a ani jeho časť do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretím osobám, a nie je oprávnený vykonávať na predmete výpožičky žiadne úpravy.
  4. Prepravu predmetu výpožičky obstará a náklady súvisiace s prepravou predmetu výpožičky znáša vypožičiatel.
  5. Vypožičiatel sa zaväzuje, že na svoje náklady poistí predmet výpožičky voči všetkým rizikám počas celej doby výpožičky vychádzajúc z poistnej hodnoty určenej v článku II. tejto zmluvy. Predloženie dokladu o poistení je podmienkou k prevzatiu predmetu výpožičky. Zmluvné strany sa dohodli, že výlučne požičiatel je oprávnený poberať prípadné poistné plnenie.

## **Článok V. Doba výpožičky**

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v termíne od 01.06.2016 do 10.10.2016.
2. Požičiatel si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu výpožičky pred skončením doby výpožičky, ak ho potrebuje pre svoje účely alebo pokiaľ ho vypožičiatel užíva v rozpore s podmienkami výpožičky. Vypožičiatel je v takomto prípade povinný vrátiť predmet výpožičky najneskôr do 5 pracovných dní od doručenia výzvy na vrátenie predmetu výpožičky.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť aj na základe vzájomnej písomnej dohody oboch zmluvných strán.
4. Túto zmluvu je možné ukončiť aj výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany s 1-mesačnou výpovednou lehotou, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

## **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

1. Právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj ostatnými súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, ak sa zmluvné strany nedohodnú, je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená predložiť riešenie sporu na vecne a miestne príslušný súd SR.
3. Táto zmluva je zverejňovaná v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe

k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR. Zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

4. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
5. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných číslovaných dodatkov.
6. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých požičiavateľ a vypožičiavateľ dostanú 2 vyhotovenia.
7. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú:  
Príloha č. 1: Vzor Protokolu o odovzdaní predmetu výpožičky,  
Príloha č. 2: Vzor Protokolu o vrátení predmetu výpožičky.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Martine, dňa

V Bratislave, dňa

**Za požičiavateľa:**

**Za vypožičiavateľa:**

.....  
Ing. Katarína Krištofová, PhD.  
generálna riaditeľka

.....  
PhDr. PaedDr. Viktor Jasaň  
generálny riaditeľ

**Príloha č. 1: Vzor Protokolu o odovzdaní predmetu výpožičky k Zmluve o výpožičke č. ...**

**Pr o t o k o l**  
**o odovzdaní predmetu výpožičky**  
k Zmluve o výpožičke číslo ..... zo dňa .....

1. Požičiavateľ: Slovenská národná knižnica  
Sídlo: Námestie J. C. Hronského č. 1, 036 01 Martin  
IČO: 36 138 517  
Zodpovedná osoba: Doc. PhDr. Augustín Maťovčík, DrSc.

a

2. Vypožičiavateľ: Slovenské národné múzeum  
Sídlo: Vajanského nábr. 2, 810 06 Bratislava  
IČO: 36102717  
Zodpovedná osoba: PhDr. Pavol Komora

(spolu aj ako „zmluvné strany“)

**I.**

Požičiavateľ týmto odovzdáva vypožičiavateľovi a vypožičiavateľ týmto od požičiavateľa preberá *archívny dokument*: „**Pamätník Adely Ostrolúckej**“, **faksimile, signatúra J 46** – dokument obsahuje celostranové kresby, kolorované iniciály, náčrty, rukopisné komentáre, verše, zápisy a autogramy na 111 stranách z rokov 1811 – 1852, 230 papierových listov v pevnej väzbe, rozmer 20 x 26 cm, v hodnote 350 EUR a *zbierkový predmet* „**Štefunko, Fraňo: Ludovít Štúr**“, bronz, 1961, výška 160 cm, signatúra ev. č. PL 100, v hodnote 12 000 EUR (ďalej aj ako „predmet výpožičky“).

**II.**

Vypožičiavateľ sa oboznámil so stavom predmetu výpožičky a vyhlasuje, že predmet výpožičky preberá v neporušenom a dobrom stave a preberá ho bez pripomienok a nejasností.

**III.**

Protokol je vyhotovený v štyroch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane dve vyhotovenia.

Miesto a dátum odovzdania:.....

Prítomní pri odovzdávaní predmetu výpožičky:

Za odovzdávajúceho (požičiavateľa):

..... Podpis: .....

Za preberajúceho (vypožičiavateľa):

..... Podpis: .....

**Príloha č. 2: Vzor Protokolu o vrátení predmetu výpožičky k Zmluve o výpožičke č. ...**

P r o t o k o l  
o vrátení predmetu výpožičky  
k Zmluve o výpožičke číslo ..... zo dňa .....

1. Požičiavateľ: Slovenská národná knižnica  
Sídlo: Námestie J. C. Hronského č. 1, 036 01 Martin  
IČO: 36 138 517  
Zodpovedná osoba: Doc. PhDr. Augustín Maťovčík, DrSc.

a

2. Vypožičiavateľ: Slovenské národné múzeum  
Sídlo: Vajanského nábr. 2, 810 06 Bratislava  
IČO: 36102717  
Zodpovedná osoba: PhDr. Pavol Komora

(spolu aj ako „zmluvné strany“)

I.

Vypožičiavateľ týmto vracia požičiavateľovi a požičiavateľ týmto od vypožičiavateľa preberá *archívny dokument*: „**Pamätník Adely Ostrolúckej**“, **faksimile, signatúra J 46** – dokument obsahuje celostranové kresby, kolorované iniciály, náčrty, rukopisné komentáre, verše, zápisy a autogramy na 111 stranách z rokov 1811 – 1852, 230 papierových listov v pevnej väzbe, rozmer 20 x 26 cm, v hodnote 350 EUR a *zbierkový predmet* „**Štefanko, Fraňo: Ludovít Štúr**“, bronz, 1961, výška 160 cm, signatúra ev. č. PL 100, v hodnote 12 000 EUR (ďalej aj ako „predmet výpožičky“).

II.

Vypožičiavateľ týmto vracia predmet výpožičky v porušenom/neporušenom\* stave a požičiavateľ predmet výpožičky preberá s pripomienkami ...../bez pripomienok\*.

III.

Protokol je vyhotovený v štyroch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane dve vyhotovenia.

Miesto a dátum odovzdania:.....

Prítomní pri odovzdávaní predmetu výpožičky:

Za odovzdávajúceho (požičiavateľa):

..... Podpis: .....

Za preberajúceho (vypožičiavateľa):

..... Podpis: .....